# CASTELLINI



# VERSATILITÀ E COMODITÀ



### LA PRATICITÀ PRIMA DI TUTTO

Quando serve uno strumento di lavoro che fa parte del quotidiano, si richiedono funzionalità e semplicità d'uso. Se a queste caratteristiche si aggiunge una scelta di accessori opzionali, la versatilità del design e l'ergonomia, ecco l'autoclave C di Castellini, compagna di lavoro per tutte le necessità di sterilizzazione quotidiane.

Una soluzione robusta per le necessità quotidiane.

# DISEGNATA PER ESSERE VERSATILE

Il modello C offre soprattutto una versatilità e una semplicità d'uso senza rivali. Pur offrendo tre differenti volumi interni, l'autoclave conserva le medesime dimensioni esterne. Accessori opzionali e un display che facilita l'utilizzo del dispositivo completano le caratteristiche dell'autoclave Castellini C. Semplicemente il compagno di lavoro ideale.

#### DESIGN MODERNO E MASSIMA FLESSIBILITÀ

La scelta fra camere di differenti capacità, le superfici facilmente pulibili e il display intuitivo assicurano praticità nell'utilizzo quotidiano. Questo design versatile e igienico offre comodità senza compromettere l'efficacia e la qualità delle procedure di sterilizzazione, assicurando un equilibrio ideale tra funzionalità e facilità d'uso.

#### PROCESSO OTTIMIZZATO

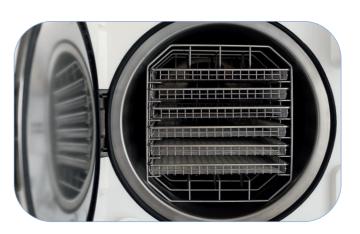
L'opzione di partenza ritardata consente la programmazione differita dell'avvio dei cicli, permettendo una razionalizzazione dell'utilizzo della macchina. La funzione di asciugatura extra permette di impostare tempi di asciugatura personalizzati per carichi difficili. L'autoclave dispone di un ciclo personalizzabile per eventuali bisogni specifici dello studio odontoiatrico.





#### **DESIGN E PULIBILITÀ**

L'autoclave unisce estetica e funzionalità in un design moderno e minimale. Eleganza e praticità si fondono così per offrire un'esperienza di sterilizzazione all'avanguardia.



#### VERSATILITÀ DI CARICO

Cinque i vassoi forniti per i modelli 17 e 22 litri, con possibilità di alloggiare fino a tre cassette. Sei i vassoi per la versione 28 litri, con possibilità di alloggiare fino a quattro cassette. La versatilità di carico viene esaltata dal Portatray Modulare, accessorio opzionale che garantisce la massima configurabilità.



#### **DISPLAY INTUITIVO**

Il display touch 3,2" rende il controllo della macchina intuitivo ed efficace. L'utente conduce l'intero processo di sterilizzazione con la massima semplicità. La grafica, progettata per facilitare ogni passaggio tra le varie funzionalità a disposizione, offre una guida visiva chiara e immediata.



#### TRE VOLUMI

Tre diverse capacità (17, 22 e 28 litri) permettono di scegliere la macchina più adatta alle proprie necessità. Le dimensioni esterne, identiche per le tre macchine, consentono una semplice installazione, anche in una configurazione a incasso, minimizzando gli ingombri sui piani di lavoro.

# TRACCIABILITÀ INTUITIVA E CONNETTIVITÀ AVANZATA

Connessione alla rete, piattaforma Cloud, supporto tecnico da remoto, tracciabilità del materiale sterilizzato. Sono tutti servizi, di serie o opzionali, che consentono all'utente di essere sereno e di potere gestire al meglio il dispositivo nel tempo. Un ampio ventaglio di servizi di assistenza e di supporto tecnico.

#### GESTIONE DELLE AUTOCLAVI E DEL SUPPORTO TECNICO DA REMOTO

Gestione avanzata della reportistica di processo mediante software di download automatico, connettività completa tramite Wi-Fi e porta Ethernet aprono la macchina verso piattaforme Cloud per il controllo e la gestione da remoto dell'autoclave. La possibilità di collegare una stampante Barcode esterna completa le principali funzioni in tema di tracciabilità e connettività.





#### DOWNLOAD DEI REPORT CICLI

I report, generati al termine di ogni ciclo, vengono automaticamente salvati all'interno della memoria dell'autoclave, caratterizzata da una capacità di 10.000 cicli. Mediante la porta USB presente sul frontale della macchina, questi potranno essere scaricati in formato PDF. Il software DataSter, fornito in dotazione con la macchina, permette il download automatico dei report direttamente su una cartella di rete o del PC.



#### STRUMENTI CLOUD

Di.V.A. è un ambiente Cloud opzionale a disposizione dell'utilizzatore, utilissimo per l'archiviazione dei report ciclo e il monitoraggio del dispositivo.

EasyCheck, piattaforma Cloud per supporto remoto, garantisce invece efficienza e affidabilità, riducendo i tempi di intervento.

#### SOFTWARE DI TRACCIABILITÀ

MyTrace è il software di tracciabilità opzionale disponibile per le autoclavi. Utilizzando questo programma, installabile su un PC di studio, è possibile associare il set di strumenti sterilizzati al paziente tramite lettura del codice a barre.



#### STAMPANTE

È disponibile come accessorio opzionale la stampante esterna in grado di generare report o etichette con codice a barre. Strumento utile per completare il processo di tracciabilità e permettere l'associazione tra ciclo di sterilizzazione e strumenti sterili.

# **ACCESSORI**

Una gamma completa di accessori per espandere le funzionalità dell'autoclave C.

#### **1** STAMPANTE ESTERNA

Collegata alle sterilizzatrici C, permette di stampare i dati relativi ai cicli eseguiti su carta termica o su etichette in formato Barcode.

#### 2 KIT CARICO FRONTALE

Tramite questo kit, è possibile caricare frontalmente la sterilizzatrice mediante attacco rapido.

#### **3 KIT CARICO AUTOMATICO**

Composto da una pompa esterna alimentata dalla sterilizzatrice, permette l'aspirazione di acqua da tanica esterna.

#### 4 KIT EV AUX

Tramite questo kit è possibile interfacciare l'autoclave con i sistemi di demineralizzazione dello studio, facendo sì che l'autoclave richieda acqua al sistema quando necessario.

#### 5 PORTA TRAY MODULARE

Sistema di alloggiamento modulare per il carico dell'autoclave. Fornito con tre coppie di mensole per l'alloggiamento dei vassoi, permette di sfruttare tutto il diametro della camera e di inserire anche i carichi più ingombranti.

#### 6 LETTORE BARCODE

Tramite il lettore utilizzabile sui più comuni PC, sarà possibile completare il processo di tracciabilità e associare le etichette Barcode al paziente.

#### **7** PURE 100

Questo sistema dotato di due resine a scambio ionico, permette di eliminare gli ioni che contaminano l'acqua della rete idrica e di produrre così acqua demineralizzata di elevata qualità. Il dispositivo è totalmente controllato dall'autoclave.

#### 8 PURE 500

Il demineralizzatore, basato sulla tecnologia dell'osmosi inversa, permette di eliminare le sostanze organiche e inorganiche disciolte nell'acqua, producendo acqua dalle caratteristiche ideali per la sterilizzazione. Il dispositivo è totalmente controllato dall'autoclave.

#### 9 KIT TWIN PURE 500

Tramite questo Kit sarà possibile utilizzare il demineralizzatore Pure 500 su due autoclavi contemporaneamente.



Dati tecnici	C 17	C 22	C 28				
Tensione di alimentazione		220/240V 50Hz 220/230V 60Hz					
Potenza nominale		2300 W					
Dimensioni esterne (LxAxP)	500 x 490 x 600 mm						
Dimensioni camera (DxP)	250 x 350 mm	250 x 450 mm	280 x 450 mm				
Peso totale	46 kg	49 kg	50 kg				
Capacità serbatoio		61					
Autonomia (con acqua al livello max)	Da 9 a 13 cicli	Da 8 a 12 cicli	Da 7 a 11 cicli				

#### **CICLI DI STERILIZZAZIONE 220/240V**

CIGE DI STERREIZE REIGNE ZEGIZ IOV								
CICLO	Tipo ciclo	Tempo di Sterilizzazione	C 17	C 22	C 28			
		(min.)	Tempi ciclo comprensivi di tempo di sterilizzazione e tempo d'asciugatura (min.)*					
134°C Universale	В	4	42	46	56			
121°C Universale	В	20	58	63	69			
134°C Veloce	S	4	22	25	28			
134°C Solidi imbustati	S	4	34	39	45			
134°C Prione	В	18	56	60	70			
xxx°C CUSTOM	Ciclo personalizzabile dall'utente con temperature 134 °C / 121 °C, tempi di sterilizzazione a partire da 4' (134 °C) o 20' (121 °C) e asciugatura impostabile da 5 a 30 min							
Vacuum test		TEST	18	18	19			
Helix/B&D test		TEST	20	24	28			
Vacuum + Helix/B&D test (eseguiti in sequenza)		TEST	42	46	51			

<sup>\*</sup>L'asciugatura varia in base al modello e al volume della macchina

Nota: i tempi non considerano il tempo di preriscaldamento (1-20 min)

Nota: i tempi indicati considerano un carico medio

Nota: i tempi possono variare in base al carico e all'alimentazione elettrica

# PROTOCOLLO DI STERILIZZAZIONE AUTOMATIZZATO



La risposta Castellini per l'esecuzione del protocollo di sterilizzazione in maniera automatizzata.

## 1 RACCOLTA

Il protocollo di sterilizzazione inizia dalla fase di raccolta di strumenti e materiali.

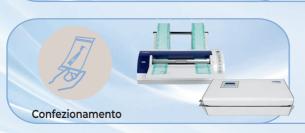




Pensato per darti il massimo. Le migliori performance in un workflow semplice e veloce. Un termodisinfettore innovativo che sostituisce le numerose attività manuali tipiche delle fasi che precedono la sterilizzazione, riducendo così l'impegno dell'operatore. Dotato dell'accessorio opzionale HMD, Tethys H10 estende il processo di ricondizionamento agli strumenti rotanti, confermandosi un dispositivo con prestazioni uniche sul mercato.

## 6 THALYA - THALYA PLUS

Thalya è l'alleata per la manutenzione degli strumenti rotanti. Semplice ed intuitiva, permette una perfetta manutenzione, tramite lubrificazione e spurgo, di turbine e manipoli. Nella versione Thalya Plus gli strumenti ricevono anche un processo di detersione, disinfezione e asciugatura all'interno di un unico ciclo.



Controllo e manutenzione



La gamma termosigillatrici permette di rispondere ad ogni necessità. La versione EVO permette la creazione automatizzata delle buste. La versione Rolling, disponibile anche con stampante, associa velocità di sigillatura a flessibilità nella dimensione delle confezioni da sigillare. La versione Manuale è sinonimo di semplicità d'uso ed elevata affidabilità.



# 8 AUTOCLAVI

Le autoclavi Castellini, disponibili nelle versioni 17, 22 e 28 litri, semplificano il lavoro dell'operatore ottimizzando tempi e costi. Qualità e funzioni di alto livello dell'attrezzatura garantiscono sicurezza, affidabilità e facilità di utilizzo.



# 9 MYTRACE

MyTrace è il software di tracciabilità con cui è possibile associare il set di strumenti odontoiatrici sterilizzati al paziente tramite la lettura del codice a barre o del QR code.





Lo stoccaggio, correttamente eseguito, garantisce il mantenimento nel tempo della sterilità degli strumenti.



Since 1935





Bu Medical Equipment Sede Legale Ed Amministrativa Headquarters

Cefla s.c. Via Selice Provinciale, 23/a - 40026 Imola - Bo (Italy) tel. +39 0542 653111 fax +39 0542 653344

castellini.com

#### Stabilimento Plant

Via Bicocca, 14/c - 40026 Imola - Bo (Italy) tel. +39 0542 653441 fax +39 0542 653601